



# NÖVV Spieltechnologie

VolleyStation Referee

Text lila: wieder reaktiviert bzw. neu

# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- Für eine Neuinstallation erhaltet ihr das Programm unter folgenden Links:
  - Windows:  
<https://volleystation.com/downloads/software/VolleyStationReferee-win-latest.exe>
  - Mac:  
<https://volleystation.com/downloads/software/VolleyStationReferee-mac-latest.dmg>
  - Linux:  
<https://volleystation.com/downloads/software/VolleyStationReferee-linux-latest.AppImage>

# VolleyStationReferee - Kurzanleitung




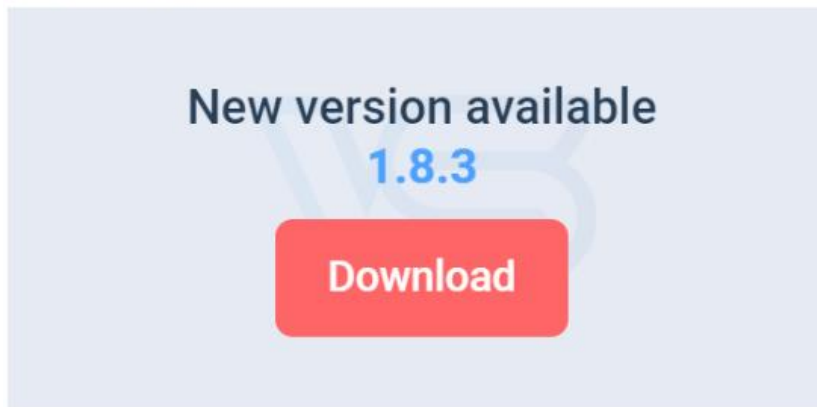
- Solltet ihr euer Passwort für VolleyStation Referee zurücksetzen müssen/wollen, könnt ihr das wie folgt:
  - [https://panel.volleystation.com/accounts/password\\_reset/](https://panel.volleystation.com/accounts/password_reset/)
  - Ihr bekommt dann an die Emailadresse eures Accounts die entsprechenden Anweisungen

# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- VolleyStation Referee öffnen
- Sollte eine neue Version verfügbar sein ➡ aktualisieren

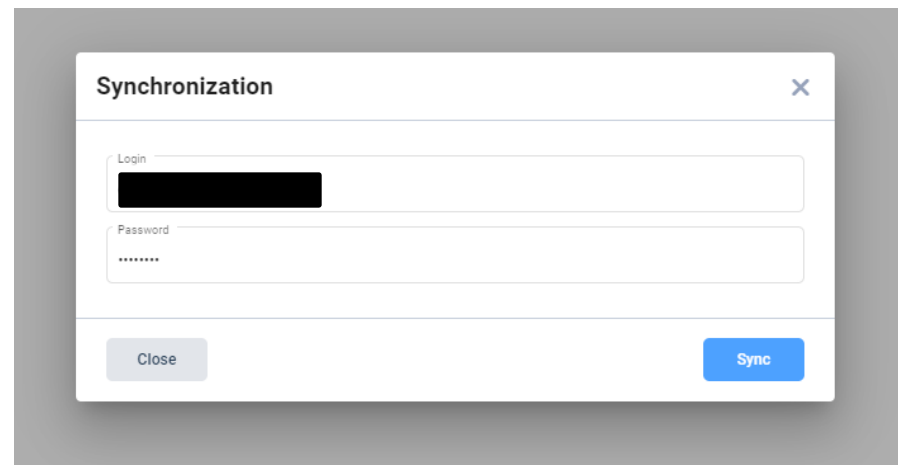
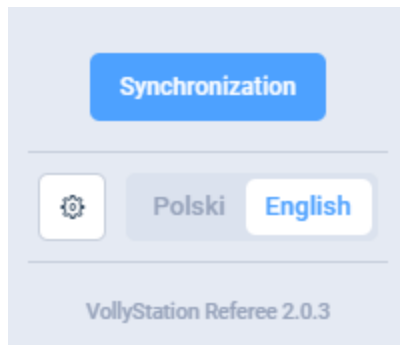
 VolleyStation Referee



# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



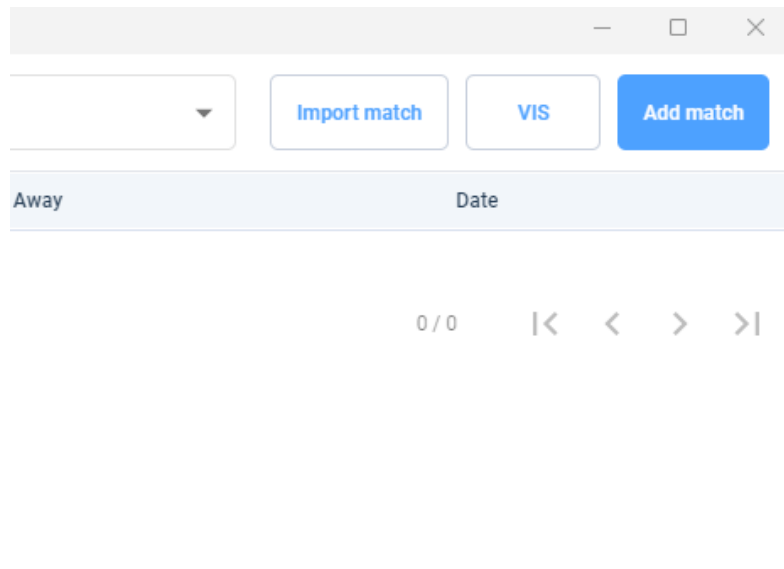
- „Synchronization“ anklicken
- Zugangsdaten eingeben und „Sync“ anklicken



# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- Dann „Add match“ anklicken



# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- Key (Seite 12), Vorgehensweise von Seite 10 - 12:  
Somit sollten die nachfolgenden Punkte (Seite 8) automatisch übernommen werden, falls nicht, sind sie händisch einzugeben

## Match key and backup

A screenshot of a form titled 'Match key and backup'. It contains a text input field labeled 'Key' and a blue button labeled 'Select folder'.A screenshot of a 'Create match' dialog box. The dialog is titled 'Create match' and has a close button (X) in the top right corner. It is divided into several sections:

- Match info:** Contains a 'Season' dropdown menu (selected: 'NOVV - Grunddurchgang 1LLD'), a 'Competition' dropdown menu (selected: 'NOVV'), a 'Date' field (format: 'tt.mm.jjjj --:--'), a 'Phase' dropdown menu (selected: 'Grunddurchgang'), a 'Round' dropdown menu, a 'Country' dropdown menu (selected: 'Österreich'), and several other input fields for 'City', 'Hall', 'Court', 'Spectators', and 'Match No.'.
- Match key and backup:** Contains a text input field labeled 'Key' and a blue button labeled 'Select folder'.
- Category and division:** Contains radio buttons for 'Male', 'Female', 'Senior', 'Junior', 'Youth', and 'Kid'.

At the bottom right of the dialog, there are two buttons: 'Cancel' and 'Create match'.

# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



Folgende Daten sind einzugeben, wenn sie nach Eingabe des Key nicht automatisch übernommen wurden:

- Competition:  
NÖVV
- Phase:
  - z. B.: Grunddurchgang oder GDG
  - Final 4
  - ....
- Round:  
Nur bei 3-er Runden
- Country:  
Österreich
- City:  
Ort: z.B.: Waidhofen/Ybbs
- Hall:  
Halle z.: SH
- Match No.
  - Ersichtlich im Volleystation
  - Panel beim Match (Seite 10)

The screenshot shows a 'Create match' dialog box with the following fields and options:

- Match info:**
  - Season: NÖVV - Grunddurchgang 1LLD
  - Competition: NÖVV
  - Date: tt.mm.jjjj --:--
  - Phase: Grunddurchgang
  - Round: [empty]
  - Country: Österreich
  - City: [empty]
  - Hall: [empty]
  - Court: [empty]
  - Spectators: [empty]
  - Match No.: [empty]
- Match key and backup:**
  - Key: [empty]
  - Select folder: [button]
- Category and division:**
  - Male:
  - Female:
  - Senior:
  - Junior:
  - Youth:
  - Kid:

Buttons: Cancel, Create match



# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- Aktuell sind noch Daten manuell einzutragen
  - Season:  
Liga auswählen, die gespielt wird  
z. B.: NÖVV – Grunddurchgang 1
  - Datum:  
Spieltag mit Beginnzeit
  - Court:  
Immer 1, außer bei Finalturnieren  
mit 2 Feldern
  - Spectators (optional):  
Wenn möglich am Anfang

Referee

### Create match

Match info

Season: NÖVV - Grunddurchgang 1LLD | Competition: NÖVV | Date: tt.mm.jjjj --:--

Phase: Grunddurchgang | Round: | Country: Österreich

City: | Hall: | Court: | Spectators: | Match No.:

Match key and backup

Key: | Select folder

Category and division

Male  Female  Senior  Junior  Youth  Kid

Cancel Create match

# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- Die Webseite [panel.volleystation.com](https://panel.volleystation.com) öffnen und einloggen
- Dann eure Liga auswählen

**Phasen**

Saison  Liga

1. Juli 2022	30. Juni 2023	NÖVV - Grunddurchgang 2LLD
1. Juli 2022	30. Juni 2023	NÖVV - Grunddurchgang 1KDW
1. Juli 2022	30. Juni 2023	NÖ Cup Damen Raster

# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- Das richtige Spiel auswählen und „Panel“ andrücken (sollte schwarz sein)
- Die „Zahl“ die neben Nummer steht, bei „Match No.“ VolleyStation Referee eintragen

2110873 Sportzeit Stindl Volleyball - Ternitz	Nummer 023	Runde 12	14. Januar 2023	Statistiker	Video Datei	Report	
2110872 SG Mank - Kilb - ASKÖ Volksbank Purgstall 2	Nummer 020	Runde 11	7. Januar 2023	Panel	Statistiker	Video Datei	Report
2110870 SG Nibelungengau - Ybbs - SG Mank - Kilb	Nummer 019	Runde 10	17. Dezember 2022	Statistiker	Video Datei	Report	
2110869	Nummer 018	Runde 10	17. Dezember 2022				

# VolleyStationReferee - Kurzanleitung

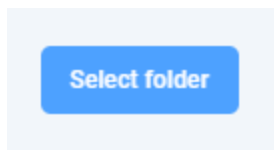


- Den „Access key“ kopieren

A screenshot of a match entry form. The top section is a light blue box containing the text "Runde 3 - 19. Februar 2023 16:00" and "Mank - SG Nibelungengau - Ybbs". Below this is a white input field with the label "Access key" and a blue rectangular box covering the text inside, indicating that the key has been copied.

und bei den Matchdaten eintragen (Seite 7)

- Mit „Select folder“ den Speicherort des Matchfiles angeben (ist nicht zwingend erforderlich)



# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



## Category and division

Male  Female  Senior  Junior  Youth  Kid

- Category and division:
  - was gespielt wird
- Bei „Level“ einfach ein Leerzeichen eingeben
  - „Name“ – Vorname
  - „Surname“ - Nachname

First referee - Name  First referee - Surname  Level

# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- Die Teams auswählen und die Betreuer/innen eingeben

Bei 3er Runden beim Spiel der 2 Gastmannschaften immer das erstgenannte Team als Team-Home eintragen

Create match



Team - Home Wr. Neustadt			Team - Away Südstadt		
Coach - Name		Coach - Surname	Coach - Name		Coach - Surname
Assistant - Name		Assistant - Surname	Assistant - Name		Assistant - Surname
Second assistant - Name		Second assistant - Surname	Second assistant - Name		Second assistant - Surname
Medical 1 - Name	Medical 1 - Surname	Type	Medical 1 - Name	Medical 1 - Surname	Type
Medical 2 - Name	Medical 2 - Surname	Type	Medical 2 - Name	Medical 2 - Surname	Type

# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- Die Spielerliste über „Set roster“ auswählen

Team - Home

Set roster

Team - Away

Set roster

- Die Teams eingeben, nicht anwesende Spieler löschen, Captain und Libero(s) bestimmen und wenn nötig die Dressnummern korrigieren

Set roster ×

Number	Code	Name	Surname	Foreign	Role
0				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Captain
0				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Libero
0				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 2 Libero
0				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <span>▼</span>

# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- „Create match“ anklicken

Create match

- Wenn noch Fehler vorhanden sind, meldet es das System und zeigt euch rot umrandet an was fehlt





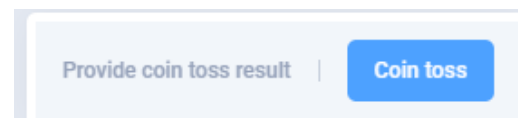
# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- Unterschrift der Teams



- Sollte ein Team die Zugangsdaten nicht haben, kann im schlimmsten Fall „... reason for rejection“ eingegeben werden  
➔ sollte nicht mehr verwendet werden  
jeder Verein hat einen Zugangscode
- Nach dem Münzwurf kann bei „Provide coin toss result“ das Ergebnis des Münzwurfes eingegeben werden.



# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- „Starting lineup“ anklicken, Eingabe der Spieler\*innen
  - können händisch, oder
  - mit Doppelklick auf den Namen eingetragen werden (beginnt bei Pos. 1)
  - bei Pick color die Farbe der Dressen auswählen

The screenshot shows the 'Starting lineup' window. On the left, a list of players for 'VOR-SG Mank - Kilb 2' is shown with positions 1 through 7. On the right, a list of players for 'UKD-Krems' is shown with positions 1 through 7. In the center, a court diagram displays the starting positions for both teams. The interface includes buttons for 'Set roster', 'Pick color', 'Cancel', and 'Save'.

- Sollte kein Captain am Spielfeld sein, verlangt das System „Designate captain“

# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- Den Spielbericht entsprechend dem Spielverlauf ausfüllen
- Mit Klick auf „Match details“ könnt ihr z.B. die Zuschauerzahl auch schon während des Spiels eingeben

# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- Am Spielende auf „End match“ klicken, im Fenster bitte alle Daten kontrollieren bzw. richtig eingeben!
- Wenn die Beginnzeit vom 1. Satz nicht stimmt, kann diese noch korrigiert werden (Satzdauer muss dann händisch geändert werden)
- „Spectators“ sollte ausgefüllt werden (optional)
- „MVP“ und „Best Player“ sind optional (sollte aber der Realität entsprechen)
- Bevor 30“ abgelaufen sind, müssen die Teams und der/die 1. Schiedsrichter/in unterschreiben
- **Der SR sollte mit [referee@noevv.at](mailto:referee@noevv.at) und mit sr012023 bestätigen**

# VolleyStationReferee - Kurzanleitung

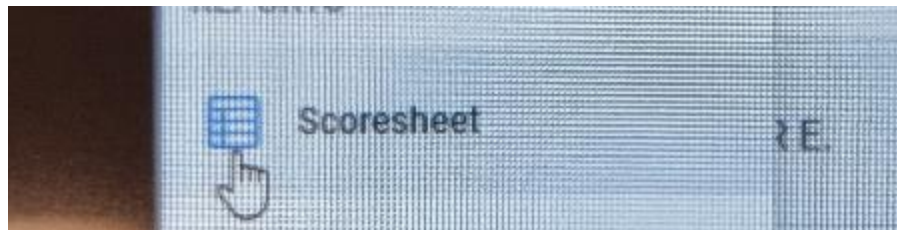


- Es öffnet sich ein Fenster mit eurem \*.pdf-Programm, den Spielbericht dann bitte abspeichern (im Querformat, sodass alle Daten ersichtlich sind)
- Diesen dann an [oliver.wuernschimmel@noevv.at](mailto:oliver.wuernschimmel@noevv.at) schicken.
- Vor dem Beenden des Programmes bitte noch rechts oben kontrollieren, ob „Status ok“ bzw. ein grüner Punkt aufleuchtet

# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- Nach den Unterschriften bitte in der Werkzeugleiste links auf „Scoresheet“ klicken:



# VolleyStationReferee - Kurzanleitung



- Es geht ein Fenster mit dem Spielbericht auf, dort auf „Export“ klicken:

